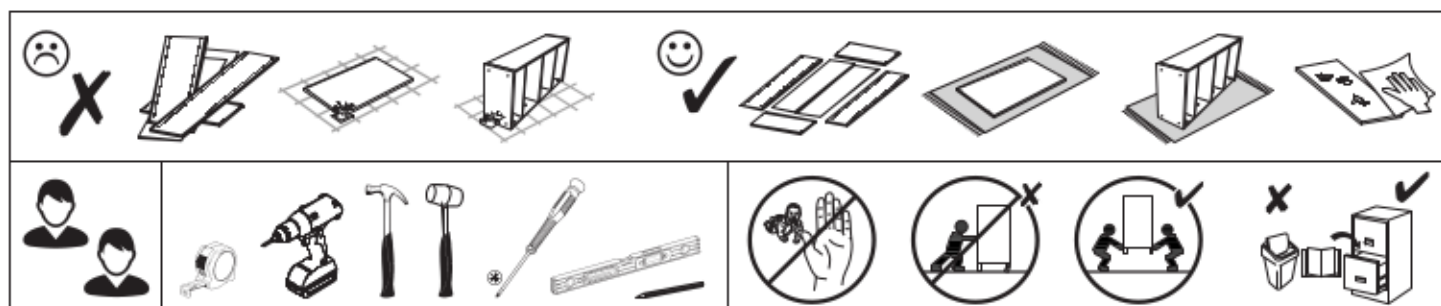
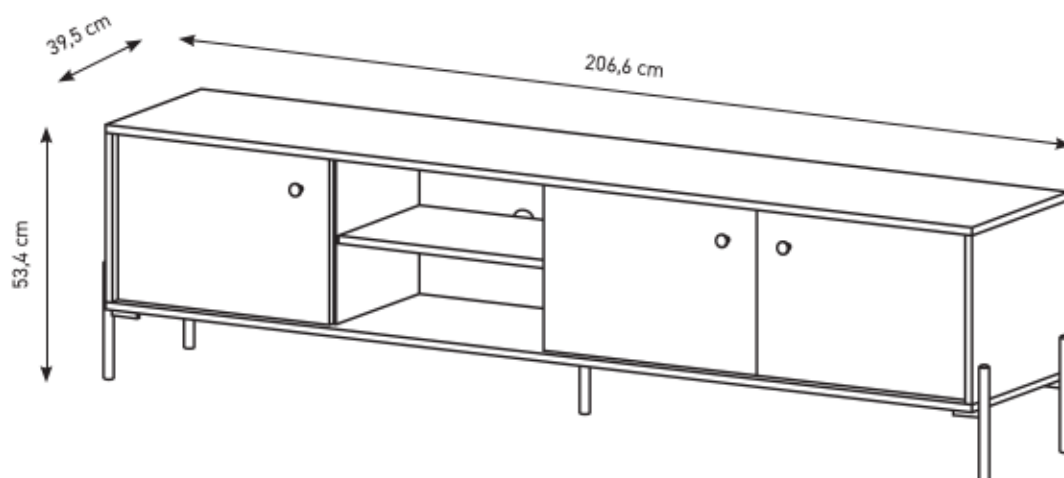


- PL Instrukcja montażu
- D Montageanleitung
- NL Handleiding voor de montage
- TR Montaj talimatı
- F Notice de montage
- CZ Montážní návod
- HU Szerelési útmutató
- GB Assembly instructions
- RU Инструкция по монтажу
- IT Istruzioni di montaggio
- SK Návod na montáž
- RO Instrucțiuni de montaj
- ES Instrucciones de montaje





**PL** Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

**D** Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

**F** Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

**CZ** Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

**HU** A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajátját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelési csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

**GB** Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

**SK** Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

**RU** Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

**IT** Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

**NL** Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

**TR** Mobilya montajna başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığı kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montaj, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük degerini asmayiniz, aksi takdirde mobilya parçasi zarar görebilir veya kullanilamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübel ve vidaları seçin. Emin olamazsanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

**RO** Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

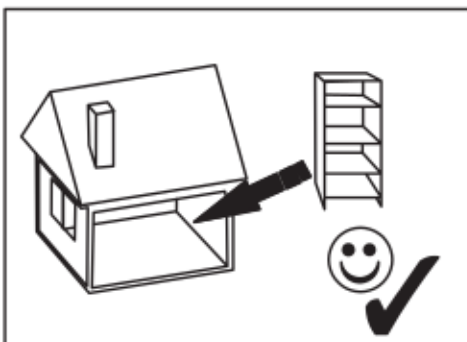
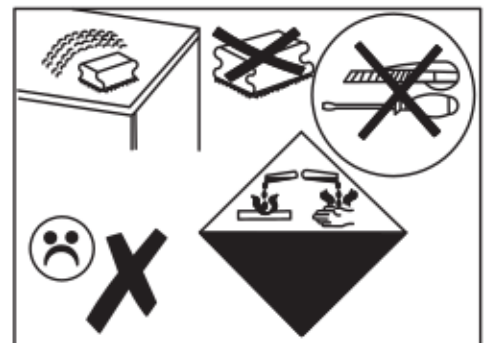
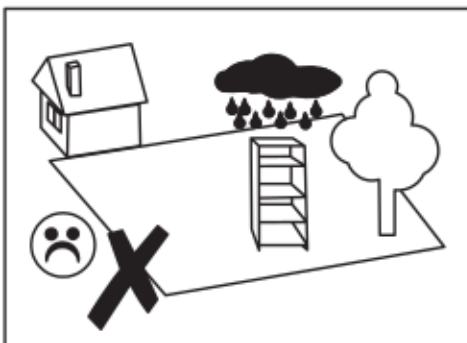
Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

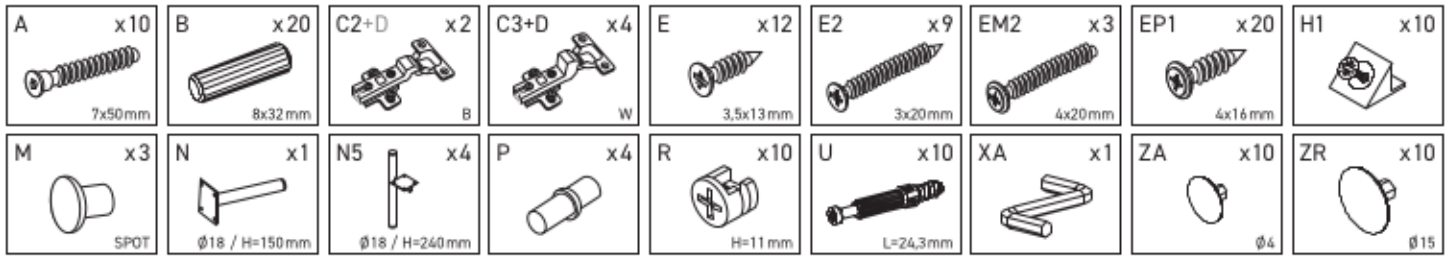
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

**ES** Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

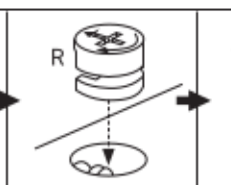
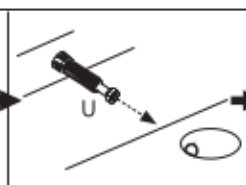
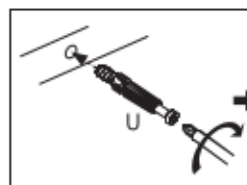
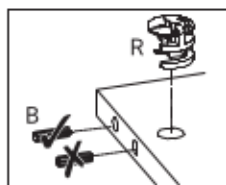
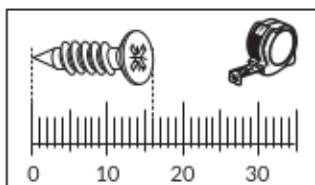
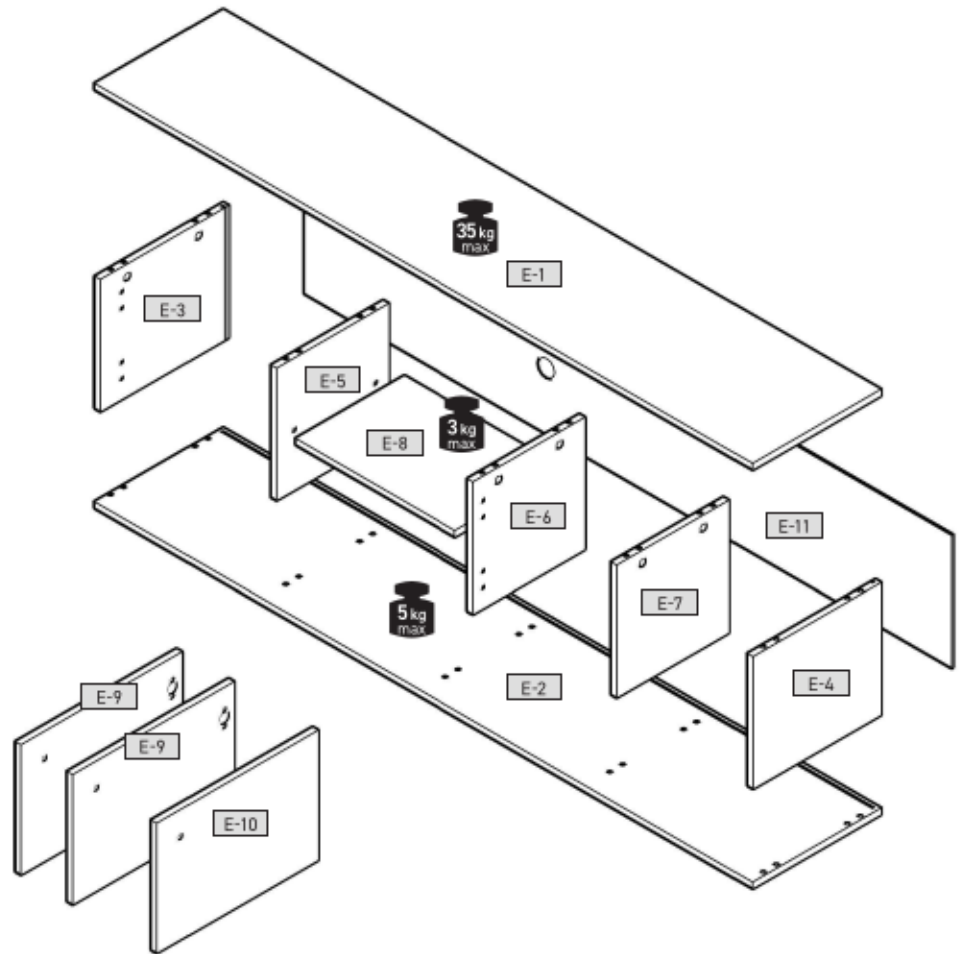
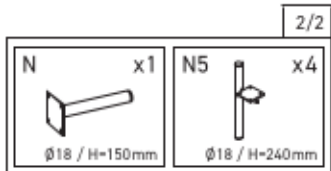
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

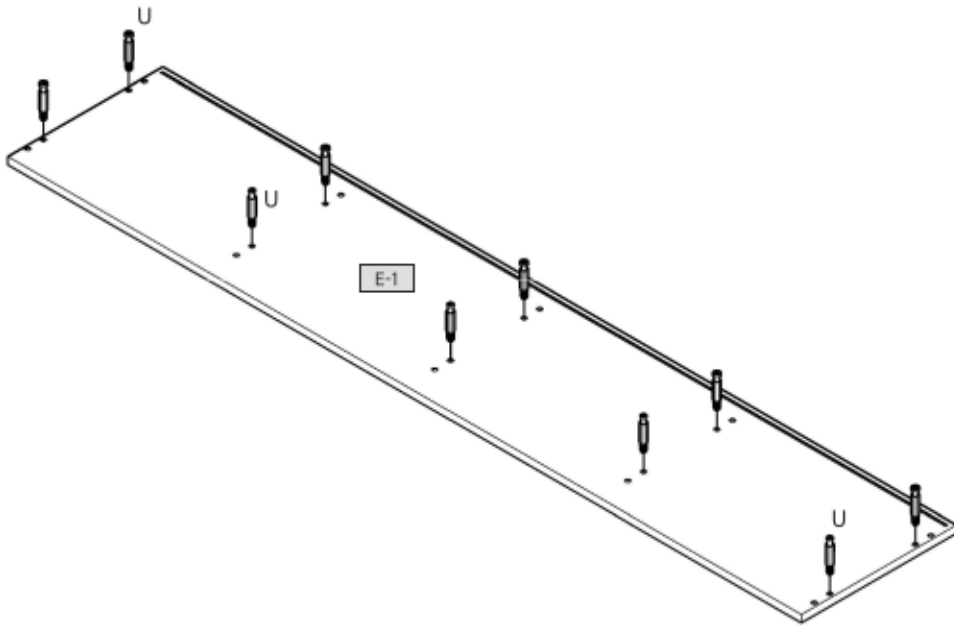
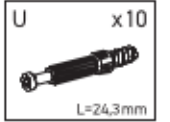




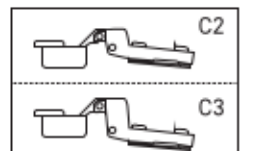
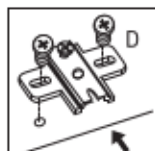
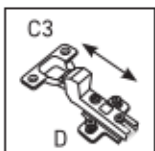
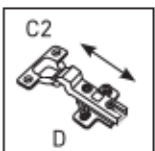
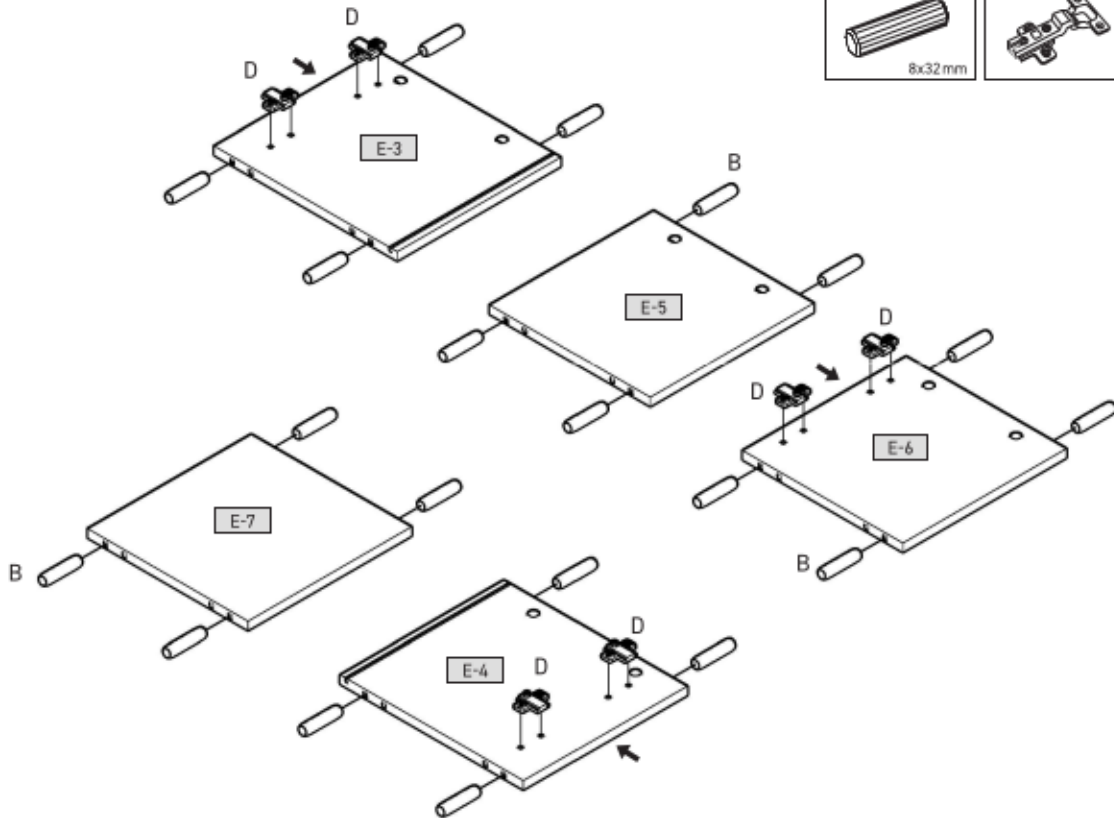
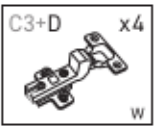
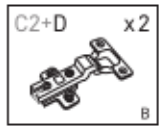
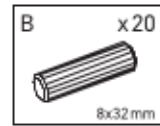
E-1	2029	395	16	x1	1/2
E-2	2029	395	16	x1	1/2
E-3	352	394	16	x1	1/2
E-4	352	394	16	x1	1/2
E-5	352	345	16	x1	1/2
E-6	352	345	16	x1	1/2
E-7	352	345	16	x1	1/2
E-8	482	335	16	x1	1/2
E-9	346	496	16	x2	1/2
E-10	346	496	16	x1	1/2
E-11	2010	366	3	x1	1/2



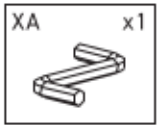
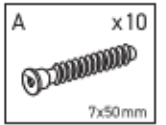
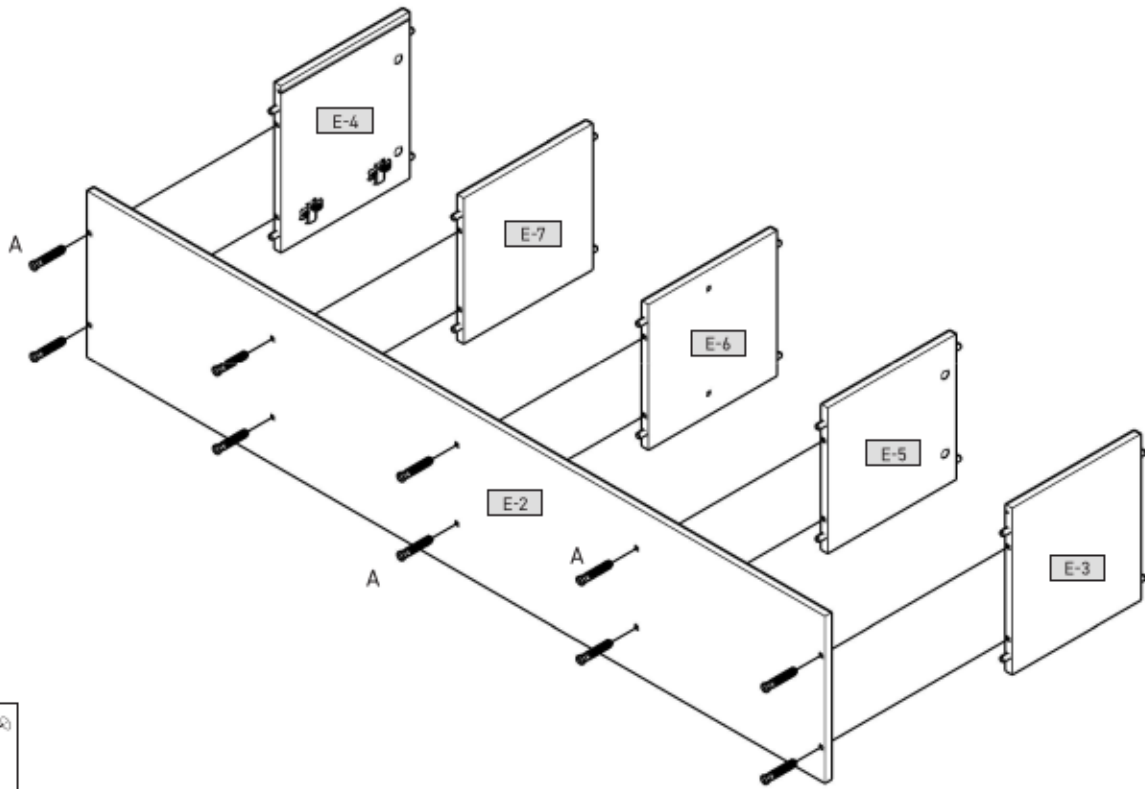
1



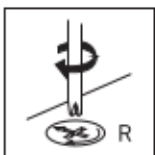
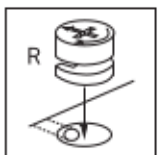
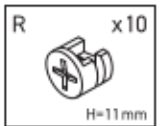
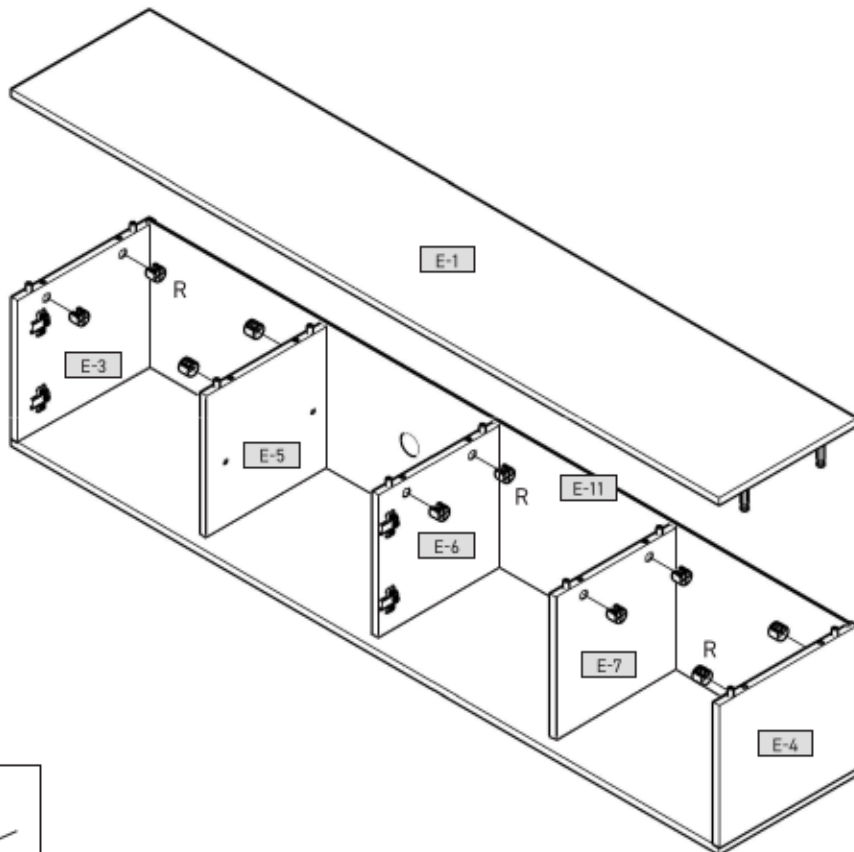
2



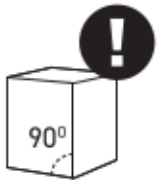
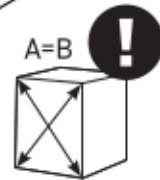
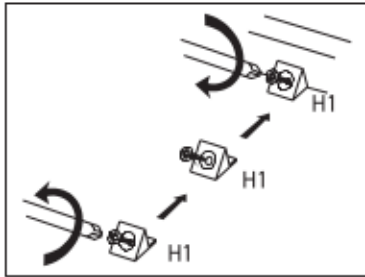
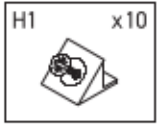
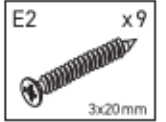
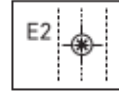
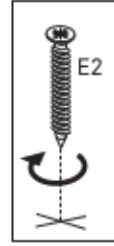
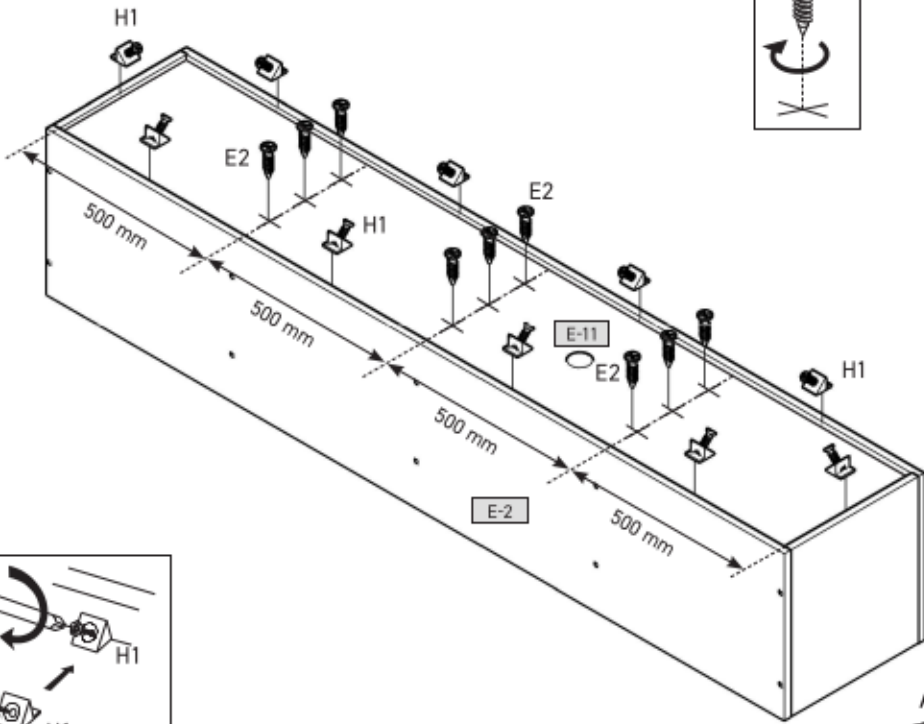
3



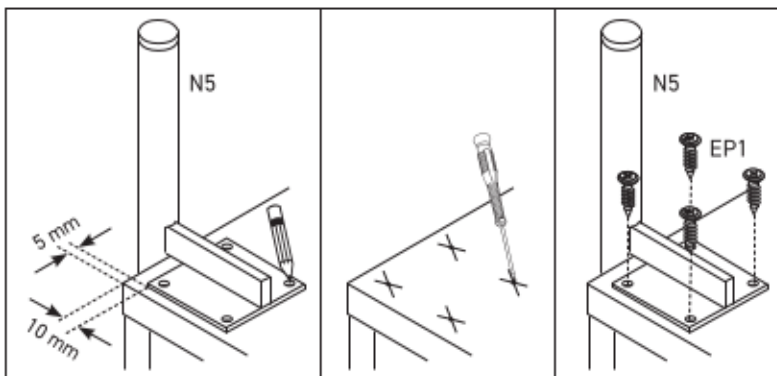
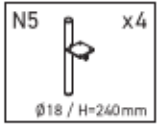
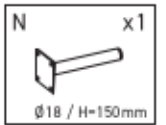
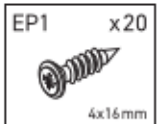
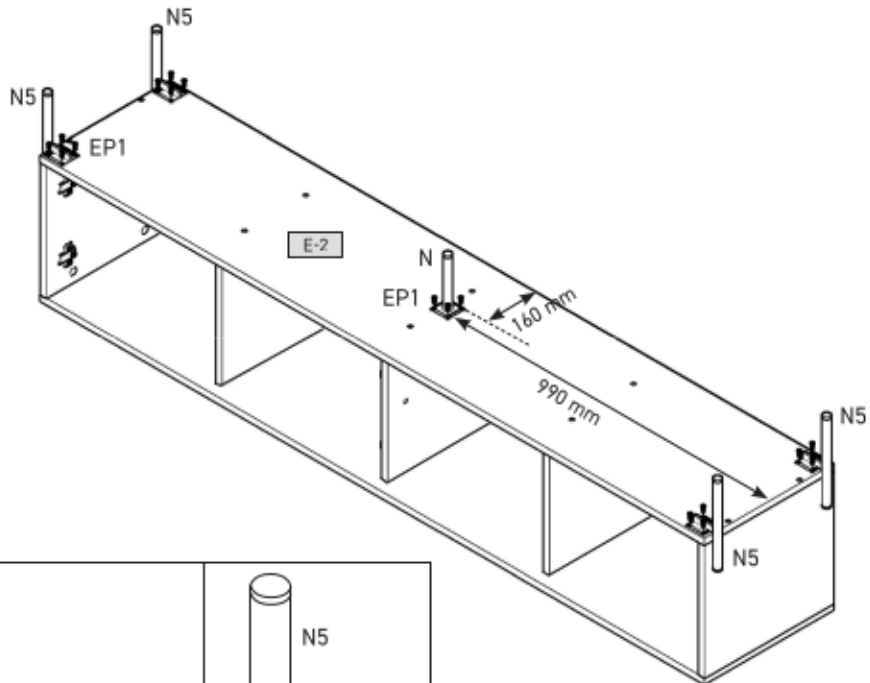
4



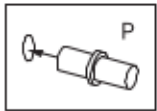
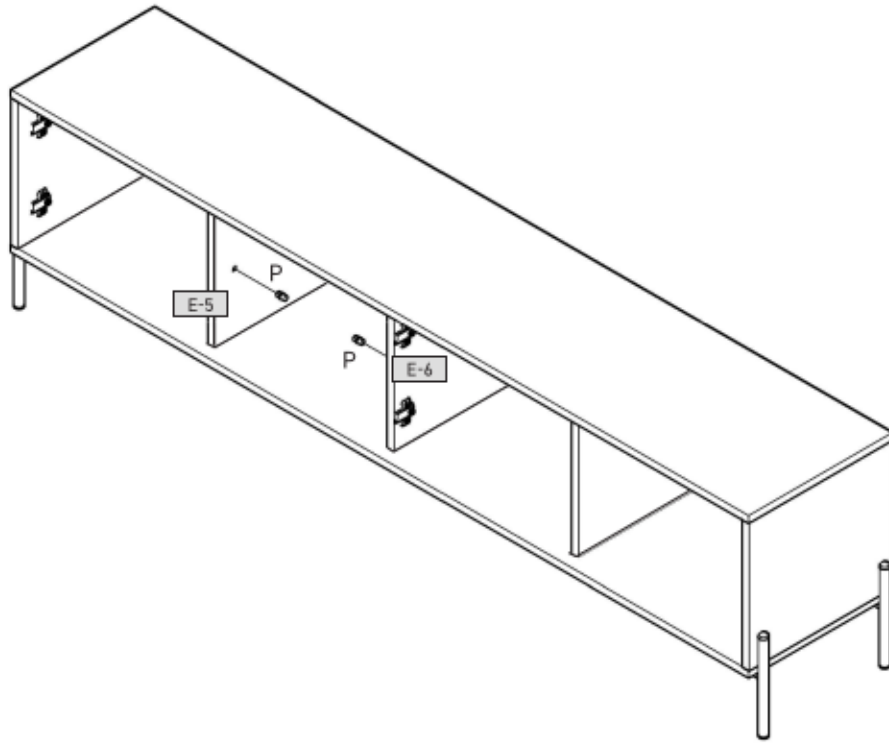
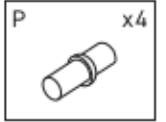
5



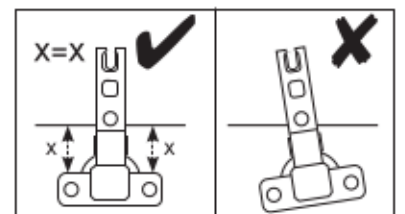
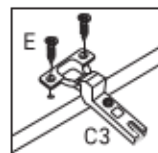
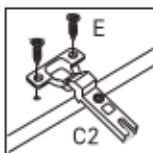
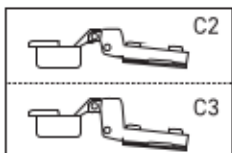
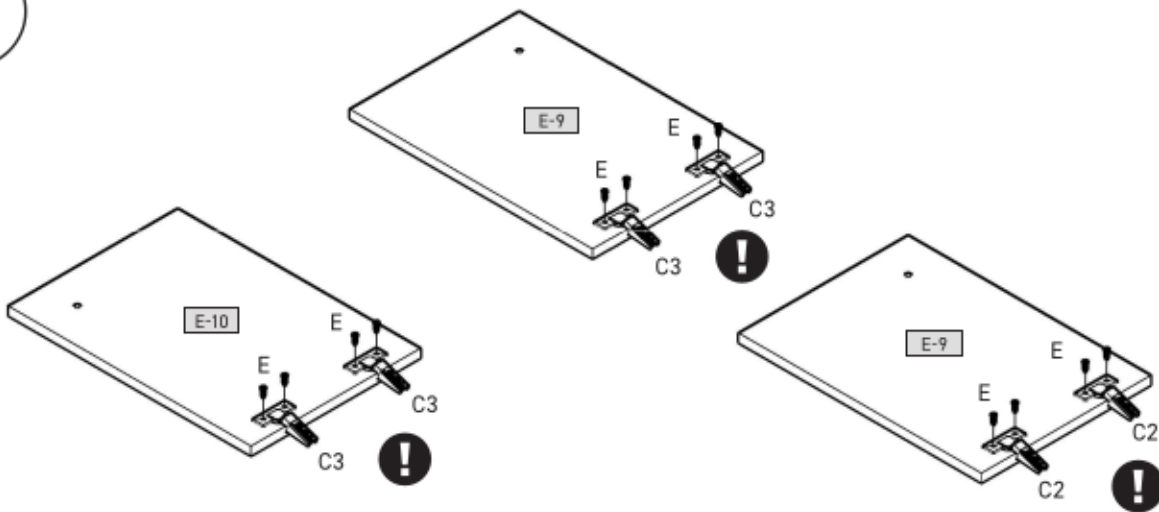
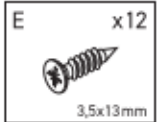
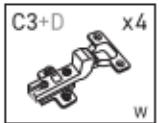
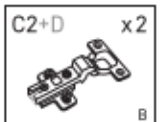
6



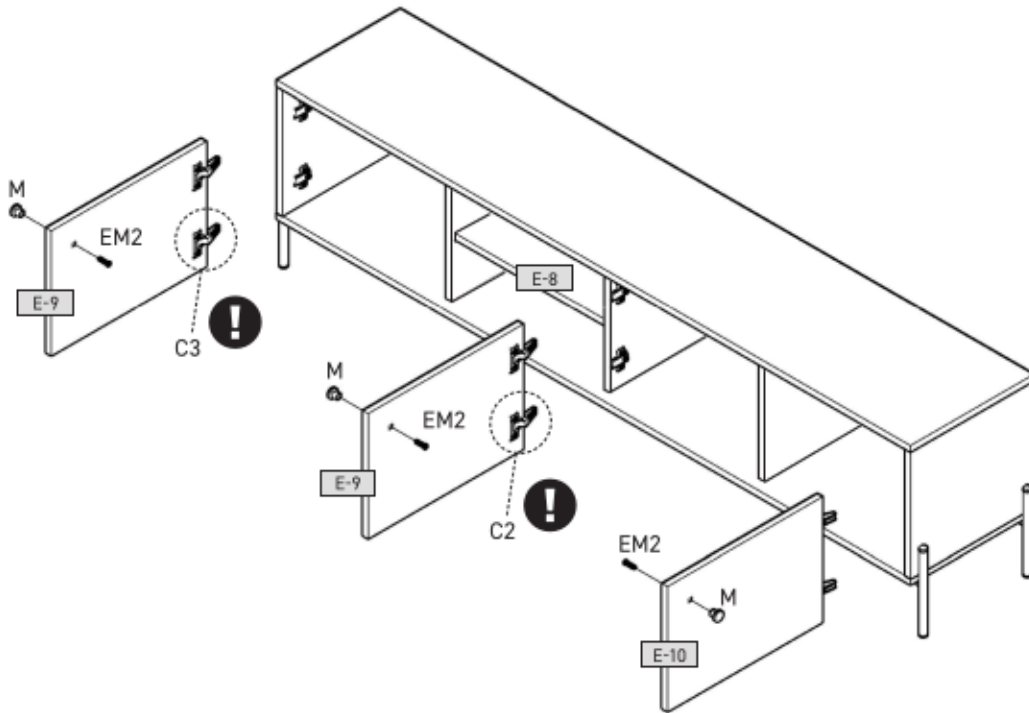
7



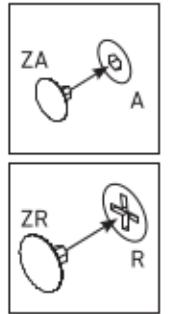
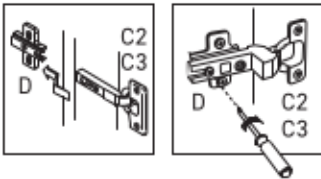
8



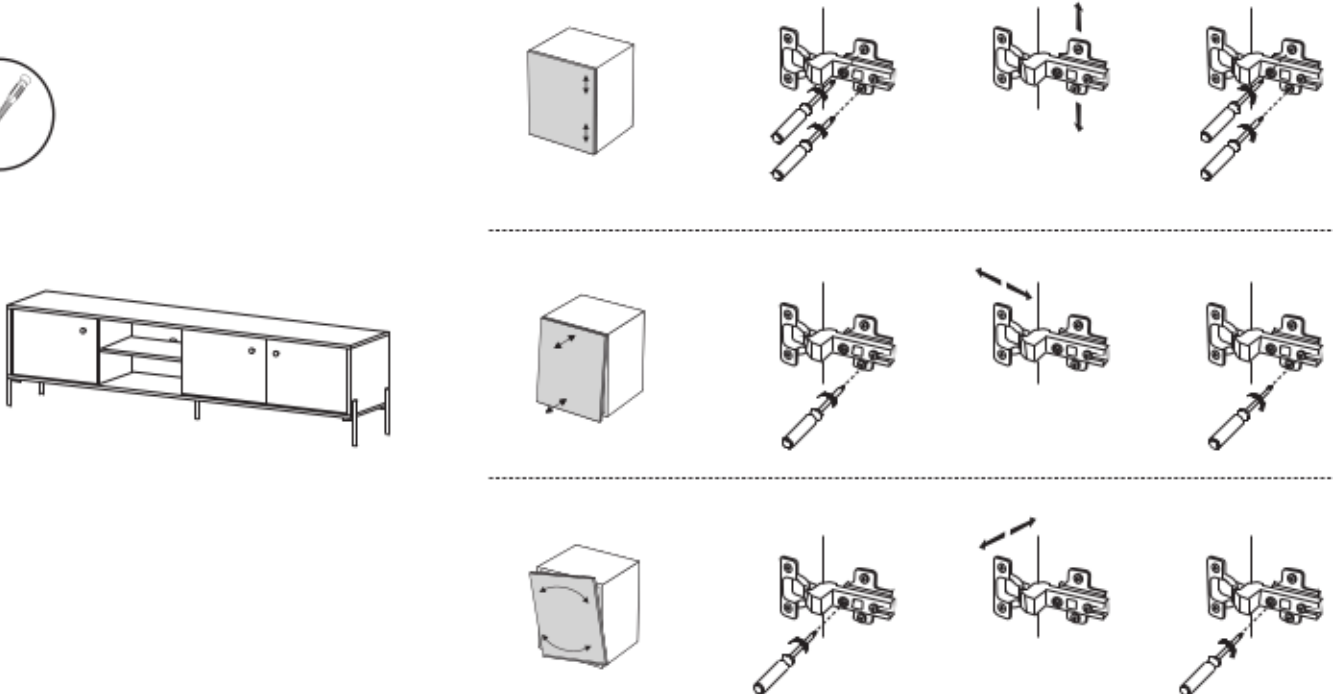
9



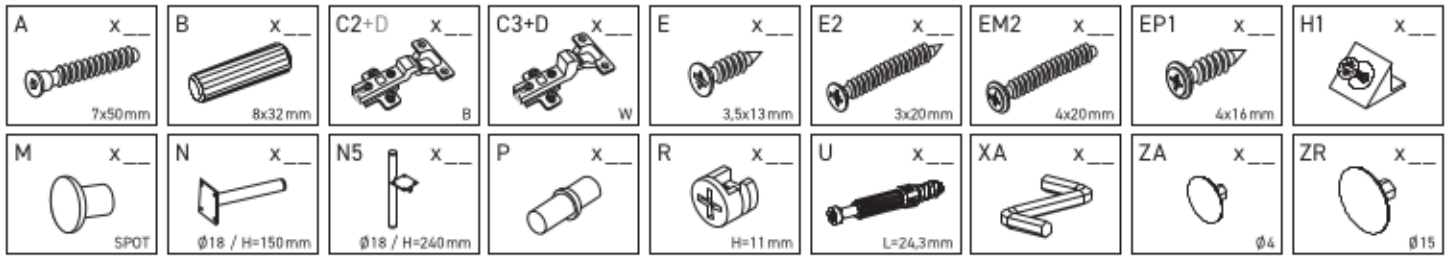
- EM2 x3  
4x20mm
- M x3  
SPOT
- ZA x10  
Ø4
- ZR x10  
Ø15



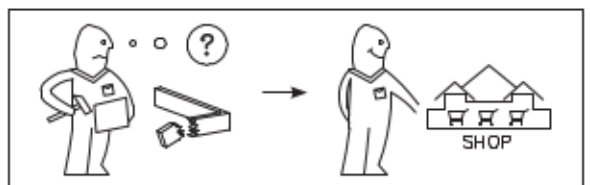
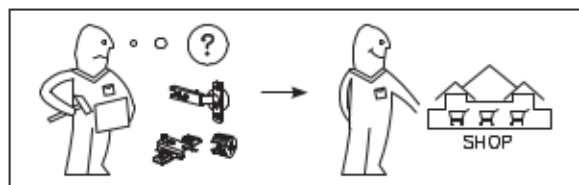
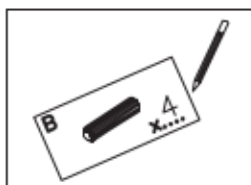
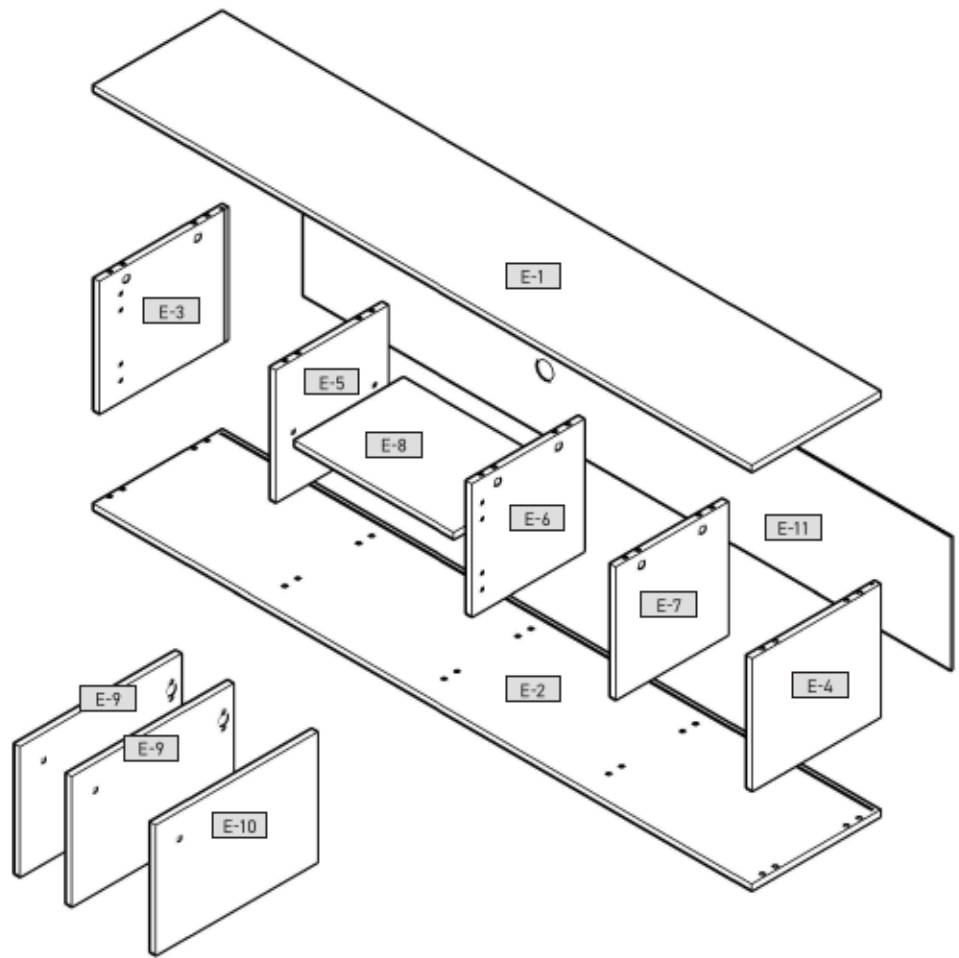
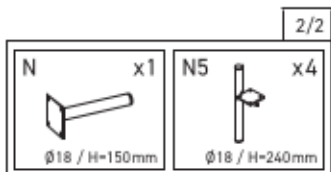
10







E-1	2029	395	16	x1	1/2
E-2	2029	395	16	x1	1/2
E-3	352	394	16	x1	1/2
E-4	352	394	16	x1	1/2
E-5	352	345	16	x1	1/2
E-6	352	345	16	x1	1/2
E-7	352	345	16	x1	1/2
E-8	482	335	16	x1	1/2
E-9	346	496	16	x2	1/2
E-10	346	496	16	x1	1/2
E-11	2010	366	3	x1	1/2









## Sevgilii Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz!  
Doğal ahşap malzemenen yapılmış bir mobilya aldığınızda, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların, küçük parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğiğini bir parçasidir. Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılmasına maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimi gibi yüzey değişiklikleri meydana gelebilir. Genelikle parnaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu deşiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllar kullanılmak için bakımların yanı sıra bakım ipuçları verecektir.

### Temel olarak,

Mobilyanın üzerine sıcak nesnelere koymayın. Mümlarin mobilyanın üzerine doğrudan koymayın. Dışkıların sıvıları derhal bezle silin. Vitrallerin ve baglıları elemanların siki olup olmadıklarını, periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır. Doğal reçyeden kaynaklanan parfüm notaları, kuru, tıfiksiz bir bez ile öğesimlik kumaş malzemeyle başlangıçta giderilmeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu koku bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süred hizlanırmak isterseniz, başlangıçta ortamı daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sık katığınız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.

Bu bakım talimatları dikkatlice izleyin.

### Sunta mobilya malzemesinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tıfiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin. Herhangi bir aracı kullanmayın ve maddelerinden kaçının.

**mikro fiber kumaş veya bez.** Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilir ve aşındırıcı parçaları için.

**keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücülerin** kullanılması.

**buharlı temizleyici.** Buharlı temizleyici yüzeyi çizebilir. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlanan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabir.

## Ürün Geliştirme Departmanı

### Уважаемый покупатель!

Естественно все за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебель из натурального дерева, ламинацию или материал панели, из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Столешница и структура древесины, например, имеют свойство на мебели из натурального дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным колебаниям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем может измениться. Обычно это проявляется тонкой трещиной, может измениться цвет. Обычно дерево по-прежнему остается таким же. Эти изменения являются обычными явлениями, когда вещь идет о натуральном дереве.

В этой брошюре приведено несколько шагов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше.

### Основные правила:

Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горячие вещи. Протирайте жаристые вытирайте сразу же.

Регулярно проверяйте прочность посадок выетов и обшивки. Обратите внимание, что запах дерева всегда является натуральным признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были царапины, появляются светлые места или изменения цвета поверхности. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.

От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрывают лаком, поэтому также необходимо будет координат запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проверяйте покрытие и протирайте мебель мягкой, чистой, сухой тканью.

Сохраняйте эти указания. Используйте их для ухода за мебелью из ДСП и ДВП или ламината. Для ухода за мебелью из натурального дерева используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхность сухой мягкой тканью.

**Основные правила:** Показуется, **ни в коем случае** не используйте следующие частые средства:

**микрофибровые салфетки** или **пылесосители.** Значительная часть мебели имеет пористую структуру, которая может повредить поверхность.

**остродействующие химикаты** и **чистящие средства** абразивного типа с абразивным эффектом.

Они также могут повредить поверхность.

**жидкий порошок, стальной порошок или скребок.** Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению.

**пароочиститель.** Пар, попадающий на поверхность, под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

## С накрутичными ламелями,

коллектив разработчиков

### Dragi clienti,

va multumim pentru comanda dvs.! Indiferent dacă ai achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față din material plastic – fiecare piesă are caracteristici proprii care fac din ea un produs unic. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar suprafața devine mai mată. Aceste schimbări sunt normale și reprezintă un proces natural în cazul materialelor naturale.

Deoarece mobilierul din lemn natural este expus variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelurile suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrauri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar suprafața devine mai mată. Aceste schimbări sunt normale și reprezintă un proces natural în cazul materialelor naturale.

Accesăți broșura vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

**Reguli generale valabile:**

Nu expășiți pe mobilă obiecte fierbinți. Nu amășiți luminări direct pe mobilier.

Ștergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a furcilor și a feronierii.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă încredințarea și garanția sa calitatii.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar primitor și este naturală a răsună la suprafața și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame. Și în cazul altor materiale din lemn, peale, lacurile sau înlocuitorii persistenți în timp pot să apară în mod natural.

În cazul în care doriți să eliminați mirosul, puteți să utilizați apă caldă și să ștergeți suprafața cu puțină apă.

**Reguli generale valabile:** Va rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:

**capșe din microfibră sau țesături de curățat.** Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgâria suprafețele;

**substanțe chimice corozive, precum solventi sau substanțe de curățat abrazive.** Și acestea pot să deterioreze suprafețele;

**praf de curățat, bureți din fibră de țesătură sau răzuitoare.** Acestea pot să deterioreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconstrucția lor;

**aspiratoare.** Duzele și perile pot zgâria suprafețele;

**curățătoare cu abur.** Suprafețele expuse la presiune și temperatură excesivă s aburului, pot să se deterioreze sau chiar se pot distorsa de pe suportul de bază.

## Departamentul dvs. de creație

produce

### Vážená zákaznice,

děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, nebo z umělého materiálu – každé dřevěné či umělé dílo má své vlastní vlastnosti, které mu dávají specifický vzhled a strukturu dřeva, jako například množství dřevěné kůry, vlhkost dřeva, jeho hustotu a strukturu jednotlivých vláken. Obvykle se s časem mění lesk dřeva, což je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva. Tyto změny jsou přirozenou součástí životního cyklu dřeva.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

### Zásadní plati:

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa môže zmeniť, čo je úplne normálne.

Ukážeme Vám niekoľko tipov na starostlivosť o nábytok, aby ste si z neho mohli dlhšie užívať.

Pretože je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálým zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

**Zásadní plati:**

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa môže zmeniť, čo je úplne normálne.

Ukážeme Vám niekoľko tipov na starostlivosť o nábytok, aby ste si z neho mohli dlhšie užívať.

Pretože je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálým zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

**Zásadní plati:**

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa môže zmeniť, čo je úplne normálne.

Ukážeme Vám niekoľko tipov na starostlivosť o nábytok, aby ste si z neho mohli dlhšie užívať.

Pretože je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálým zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

**Zásadní plati:**

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa môže zmeniť, čo je úplne normálne.

### Vážení zákazníci,

vděko za vaši objednávku! Bez ohledu na to, či jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, nebo z umělého materiálu – každé dřevěné či umělé dílo má své vlastní vlastnosti, které mu dávají specifický vzhled a strukturu dřeva, jako například množství dřevěné kůry, vlhkost dřeva, jeho hustotu a strukturu jednotlivých vláken. Obvykle se s časem mění lesk dřeva, což je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva. Tyto změny jsou přirozenou součástí životního cyklu dřeva.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

### Zásadní plati:

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa môže zmeniť, čo je úplne normálne.

Ukážeme Vám niekoľko tipov na starostlivosť o nábytok, aby ste si z neho mohli dlhšie užívať.

Pretože je nábytok z prírodného dreva vystaven neustálým zmenám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

**Zásadní plati:**

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa môže zmeniť, čo je úplne normálne.

Ukážeme Vám niekoľko tipov na starostlivosť o nábytok, aby ste si z neho mohli dlhšie užívať.

Pretože je nábytok z přírodného dreva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

**Zásadní plati:**

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa môže zmeniť, čo je úplne normálne.

Ukážeme Vám niekoľko tipov na starostlivosť o nábytok, aby ste si z neho mohli dlhšie užívať.

Pretože je nábytok z přírodného dreva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, môžu sa ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. vlasové trhliny nebo změny barvy. Svlouštění vlákenné struktury dřeva je zcela přirozený proces. Většinou se jedná o drobné změny, které jsou normálními jevy u dřeva.

Ukážeme Vám několik tipů na péči o nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

**Zásadní plati:**

Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Neštvrte svietky priamo na nábytok.

Rozliďte kapalnú výhľad ihneď. Skontrolujte pravidelne polohu noh a kováňí.

Typická, aromatická vôňa dreva je prírodnou súčasťou kvality.

Keď sa objaví svetlejšie miesto, prírodné drevo sa může zmenit, co je uplne normálne.

### Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútort egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és a szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt pácások, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútornak egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelennek meg, például a hajszálrepedések és színváltozások. Általábanosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színeltelenség az idővel csökken – általában szövetekbe válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak.

A kézművesek célja, hogy pár órával azután a bútor ápolásához, hogy annak használatát hosszán élvezhesse.

### Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyó folyadékok azonnal törölje le. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéteket. A természetes fából készült bútorok aronás fa illata a minőség jele.

A göcsönként látható világos foltok a természetes anyagápolás okozza, amit egy száraz, szőcsmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa, a lakk-, a bír- és a kárpitanyagok a kezeltben gyengen illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretné felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, amibe egy kicsit ecetet is rak.

Örözz meg az ülműtatót, hogy azt később is használhassa referenciaként.

### Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapról készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozajosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

**Általános utasítások:** Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

**mikroszálas kendő** vagy **szennyműködő radír.** Ezek gyakran apró csészölőzsemcséket is tartalmaznak, amelyek felületet összekarcolhatnak;

**erős vegyszerek, pl. sűrűlőszert tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek.** Ezek ugyanúgy károsítják a felületet;

**dörzsölőanyag** vagy **edény sűrűlőszert.** Ezek annyira károsítják a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges.

**porosító.** A cső és a kerék a felületet összekarcolhatják;

**gőztisztító.** A magas nyomás és a hő hatására a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület is válhat.

## A termékfejlesztők

Vásárolt bútort